

Pets

WELCOME

Park Hotel
San Jorge
COSTA BRAVA ★★★★

Un mas de petits plats



Amb aquest obsequi donem la benvinguda a la seva mascota. Alhora recordem que, per normativa, no podran accedir a les zones de restaurant, spa, piscina o platja.

Con este detalle damos la bienvenida a su mascota. Les recordamos que por normativa no pueden acceder a las zonas de restaurante, spa, piscina o playa.

Pets are welcome at the hotel but please respect the rules: no pets allowed in the restaurant, spa, swimming pool or beach areas.



Cal col·locar el cartell de "No Molestar" quan estigui dins l'habitació i no deixar-lo mai sol si borda o rasca. Tampoc durant la neteja de l'habitació, per a la qual estarem encantats de concertar un horari convenient per vostès i la nostra cambrera.

Colocar el "No Molesten" cuando esté dentro de la habitación, y nunca dejarlo solo si ladra o rasca. Tampoco durante la limpieza de la habitación, para la cual estaremos encantados de concertar un horario conveniente para ustedes y nuestra camarera.

Please use the "Do not disturb" sign when your pet is left in the room. Do not leave your pet alone if it barks or scratches. Your pet can not stay in the room during cleaning, but you can arrange a suitable cleaning time with your room attendant.



Mentre es trobi en el recinte de l'hotel, haurà d'anar lligat en tot moment i a poca distància del propietari.

Mientras se encuentre en el recinto del hotel, deberá ir atado en todo momento y a corta distancia del propietario.

Your pet must be kept close to you and on a leash at all times while on the hotel premises.



Si realitza les seves necessitats, ja sigui en el recinte o fora, s'hauran de recollir de seguida i deixar-les a la paperera amb una bossa tancada.

Si realiza sus necesidades, sea en el recinto o fuera, se debe recoger al momento y depositarlas en la basura con una bolsa cerrada.

If your pet does its business, please pick it up and dispose of it in a closed bag.



Estarem encantats de recomanar-los rutes per passejar, perruqueries o clíiques veterinàries si ho necessiten. Gaudeixin de la seva estada!

Estaremos encantados de recomendarles rutas de paseo, peluquerías o clínicas veterinarias si lo necesitan. Disfruten su estancia!

For walking routes, dog grooming services and veterinary clinics, please just ask. Enjoy your stay!

Nous acceptons votre animal de compagnie, toutefois, sachez que selon la réglementation publique il n'est pas admis dans le restaurant, le spa, à la piscine ou à la plage.

Wir begrüßen Ihr Haustier und erinnern Sie daran, dass Haustiere nach den allgemeinen Regeln keinen Zugang zum Restaurant-, Spa-, Schwimmbad- oder Strandbereich haben.

Mettez la pancarte « Ne pas déranger » s'il est dans la chambre et ne le laissez jamais seul si c'est un aboyeur ou un gratteur. Il ne devra pas être présent lors du nettoyage, alors fixez un horaire convenable pour vous et notre agent de nettoyage.

Hängen Sie das „Bitte nicht stören“-Schild an die Tür, wenn Ihr Haustier im Zimmer ist, und lassen Sie es nicht allein, wenn es gern bellt oder kratzt. Auch während der Reinigung kann es nicht im Zimmer bleiben. Gerne vereinbaren wir eine für Sie passende Uhrzeit mit unserem Zimmermädchen.

Votre animal devra être tenu en laisse courte dans l'enceinte de l'hôtel.

Auf dem Hotelgelände ist das Haustier jederzeit in kurzen Abstand zum Eigentümer an der Leine zu führen.

Si votre animal fait ses besoins, veuillez les mettre dans un sac fermé et les déposer dans la poubelle sans tarder.

Wenn es seine Notdurft verrichtet, ist diese schnell aufzusammeln und in einer geschlossenen Tüte in den Müll zu werfen.

Promenades ? Toilettages ? Cliniques vétérinaires ? N'hésitez pas à nous demander. Bon séjour !

Wir empfehlen Ihnen gerne Routen zum Spazierengehen, Hundesalons oder wenn nötig auch einen Tierarzt. Genießen Sie Ihren Aufenthalt!